**ชื่อวิทยานิพนธ์** 

วิเคราะห์เปรียบเทียบบทละครพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 6 กับบทละครซอง

กรูเทพที่แสดงทัศนะค่อคนจื่น

ผู้เขียน

นางสาวกำพร สุนทรธรรมนิติ

สาขาวิชา

ภาษาไทย (สายวรรณคคี)

ปีการศึกษา

2534

## บหลักยอ

วิทยานิพนธ์นี้มุ่งศึกษาเปรียบเทียบบทละครพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 6 กับบทละครของ ครูเทพที่แสดงทัศนะต่อคบจีนใน 2 ประเด็นคือ แนวคิดของผู้แต่งและคุณค่าทางศิลปะของตัวงาน

ผลการศึกษาปรากฏว่าพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ กับครูเทพมีทัศนะต่อคนจีน
แตกต่างกัน พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ ทรงแสดงทัศนะในแง่ลบเป็นส่วนใหญ่ ทัศนะ
คังกล่าวสอดคล้องกับพระบรมราโชบายปลูกผังอุดมการณ์ชาตินิยมในระยะที่มีความดื่นตัวทางการ
เมืองสูงขึ้น ส่วนครูเทพได้แสดงทัศนะในแง่บวก เบ้นกุณค่าความเป็นมนุษย์ใดยไม่มีข้อชีดคั่นระหว่าง
เชื้อสายเผ่าพันธุ์ และชี้ว่าคนจีนมีลักษณะที่น่าชื่นชมแฝงอยู่ในลักษณะที่แปลกแยกซึ่งปรากฏให้เห็น
ภายนอก บัจจัยสำคัญของทัศนะที่แตกต่างกันของผู้ประพันธ์ทั้ง 2 ท่านนี้คือสถานภาพและบทบาท
ทางสังคม และจุดมุ่งหมายที่จะสื่อสารต่อผู้รับในบริบทเฉพาะของการสร้างงานที่แตกต่างกัน เมื่อ
เปรียบเทียบกุณค่าทางศิลปะของบทละคร บทละครพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ
กับบทประพันธ์ของครูเทพล้วนมีคุณค่าทั้งในค้านสุนทรียะและในค้านจริยธรรมไม่ยิ่งหย่อนกว่ากัน
แม้ว่าบทละครพระราชนิพนธ์บางเรื่องในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ มีข้อบกพร่องทางศิลปะ
อยู่บ้างเพราะมีข้อจำกัดเนื่องจากจุดประสงค์ในการปลุกใจซึ่งทำให้ผูกติดกับเทตุการณ์เฉพาะของ
ยุคสมัยมากเกินไป

Thesis Title A Comparative Study of the Plays by King Rama VI

and Khru Thep Indicating their Attitudes towards

the Chinese.

Author Miss Khamporn Soonthornthamniti

Major Program Thai (Literature)

Academic Year 1991

## ABSTRACT

This thesis aims at studying the plays by King Rama VI and Khru Thep indicating attitudes towards the Chinese. In this comparative study two aspects of the plays are investigated: the writer's point of view and the literary values.

The results of the study reveal the difference in attitudes towards the Chinese of the two writers. In the plays by King Rama VI negative attitudes have mostly been shown. Such attitudes are compatible with His Majesty the King's policy to cultivate patriotism in the Thai citizens during the political upheaval. As for Khru Thep, positive attitudes have been revealed in his works, which emphasize humanity and show no racial discrimination. The writer also points out that the Chinese have admirable characteristics behind their distinguished outward appearance.

The main factors underlying the different attitudes of the two writers are their social status and roles, as well as their aims to convey the ideas in some particular contexts of their works.

Regarding the literary values of the plays by the two writers, it is found that the plays by King Rama VI and Khru Thep both admiringly display the aesthetic values which arouse moral conscience, though some plays by King Rama VI may not be highly appreciated due to some limitations, such as the highly emphasized objective concerning patriotism which belongs to the particular period.